

Alors ils arrêterent la mer

(titre provisoire)



texte Valérie Beronzier
mise en scène Sylvie Baillon

Compagnie Ches Panses Vertes



Le Tas de Sable - Ches Panses Vertes
Maison du Théâtre, 24 rue Saint-Leu, 80000 Amiens / tél. 03 22 92 19 32 - fax. 03 22 91 13 35
info@letasdesable-cpv.org / www.letasdesable-cpv.org

Alors ils arrêtèrent la mer

(titre provisoire)

Texte : Valérie Deronzier
Mise en scène : Sylvie Baillon
Marionnettes : Eric Goulouzelle
Scénographie : Antoine Vasseur
Costumes : Sophie Schaal
Musique : Katérini Antonakaki
Lumières : Yvan Lombard



Interprètes : Audrey Bonnefoy
Pierre Tual

Spectacle jeune public / 3-6 ans

Création : janvier 2011 à la Maison du Théâtre d'Amiens (80)

jeudi 27 à 10h et 14h30, vendredi 28 à 10h et 14h30 et dimanche 30 à 15h

Tournée au Théâtre Dunois (Paris, 80) mercredi 2 février à 15h, jeudi 3 février à 10h et 14h30, vendredi 4 février à 10h et 14h30, samedi 5 février à 15h, mercredi 9 février à 15h, jeudi 10 février à 10h et 14h30, vendredi 11 février à 10h et 14h30, samedi 12 février à 15h

Résidences au Théâtre de La Marmaille (Limoges, 87) 13 au 17 décembre 2010
4 au 23 janvier 2011

Production déléguée : **Le Tas de Sable - Ches Panses Vertes**, Pôle des Arts de la marionnette en région Picardie, Lieu compagnonnage marionnette

Avec le soutien de la **Maison du Théâtre d'Amiens**, de la **Marmaille**

Remerciements au **Théâtre Dunois**

Contact diffusion : Elodie Couraud

06 18 36 92 90 / 03 22 92 19 32

elodie.couraud@letasdesable-cpv.org

Le Tas de Sable - Ches Panses Vertes

Maison du Théâtre, 24 rue Saint-Leu, 80000 Amiens / 03 22 92 19 32 - fax. 03 22 91 13 35

www.letasdesable-cpv.org



Le Tas de Sable - Ches Panses Vertes, Pôle des Arts de la marionnette en Région Picardie missionné par le Ministère de la Culture et de la Communication au titre du compagnonnage marionnette, est conventionné avec le Ministère de la Culture / DRAC Picardie, le Conseil régional de Picardie, les Conseils généraux de la Somme, de l'Oise, de l'Aisne, Amiens Métropole et subventionné par le Rectorat d'Amiens.



Note de l'auteur

Lorsque Sylvie Baillon m'a proposé d'écrire un texte pour le jeune public qui ferait écho à sa création sur la thématique du « vieillir comme apprentissage de la méditation », ce sont des regards qui ont tout de suite surgis.

Regards de ces petits-enfants ou de ces « petits vieux » plongés dans la contemplation des choses comme si celles-ci les avaient ravis. Regards sublimant le temps pour n'habiter plus que le présent comme toute hypothèse.

Inconscience de l'avenir et innocence du passé d'un côté, incertitude de l'avenir et omission ou étourdissement du passé de l'autre.

C'est cette capacité de contemplation et cette aptitude au présent que j'aimerais faire entrer en vibration dans le texte à venir.

À ce jour, j'imagine une « compagnie » d'enfants et de vieillards. J'imagine qu'ils vont unir leurs maigres forces pour accomplir toutes sortes de choses inutiles, que leurs regards suspendront parfois le temps pour le plaisir d'entendre des mouches voler, que leurs courses seront fragiles et ridicules, qu'ils auront à cœur de rire et de crier plus fort que les autres.

J'imagine qu'au bout de tant d'agitation, de rires, de cris, de courses et de mouches qui bourdonnent, ils décideront soudain « d'interrompre » la mer par le seul pouvoir de leur regard, et ils y parviendront.

La mer s'arrêtera donc, mais pas le clapotis de ses vagues, un bercement s'échappant du temps suspendu.

Valérie Deronzier, janvier 2010

Valérie Deronzier



Comédienne, auteure dramatique, Valérie Deronzier travaille depuis de nombreuses années sur des projets divers, en « compagnie » de la danse, la musique, le théâtre de rue, le théâtre « de salle », le théâtre de marionnette, le spectacle événementiel....

Pendant une quinzaine d'années, elle accompagne, comme comédienne, dramaturge et assistante à la mise en scène, le chorégraphe Christian Trouillas dans ses créations. En 2000, elle participe à la fondation du collectif « Nioc » (collectif d'artistes pluridisciplinaire).

Comédienne, elle travaille avec Laura de Nercy, Laurence Février, Monique Hervouët, la compagnie Le SAMU, Ahmed Madani, Marie Augereau, Pierre Sarzacq, Claude Bonnin, Jacques Hadjaje, Catherine Dasté, Alain Mollot, Jean-Michel Ribes...

Auteure, elle partage ce même désir de s'intéresser à différentes disciplines artistiques. Elle a écrit une quinzaine de textes pour le théâtre, la marionnette, la danse ou le théâtre chanté. *Alors ils arrêterent la mer* est sa deuxième expérience avec la compagnie Ches Panses Vertes. Elle a écrit *Léon, Li, Louis*, texte pour les tout-petits, dont le thème tourne autour de la peur.



Note de la metteure en scène

Dans le texte de *Et Cependant*, Alain Cofino Gomez écrit : « Petit j'étais étranger au vieux et au vieillissement. Tout cela me semblait un grand mensonge. Les personnes âgées ne devaient pas être faites comme nous. Elles ne naissent pas et avaient toujours été et seraient toujours. Elles n'étaient décidément pas faites des mêmes éléments constitutifs que nous. Il ne pouvait, dès lors, y avoir de lien substantiel entre nous. »

Les petits côtoient des personnes âgées et de plus en plus, et de plus en plus âgées. Moins à la maison peut-être mais dans la rue. Alors ça fait partie de leurs questionnements sur la vie.

Pour (se) poser des questions.

Pour parler de cette étrangeté.

Et aussi pour tenter de donner une voix poétique à ces gamins et ces vieux, ces «improductifs» ...

Mais ces façons de voir le monde sont très importantes. L'une parce qu'elle est presque toujours décalée, pas encore trop formatée. L'autre parce qu'elle est porteuse de mémoires et d'histoires, nécessaires à tous pour tenter de se placer dans des récits.

Marionnettes, acteurs et vidéo, voilà les trois pinceaux que j'ai envie d'utiliser. Pour représenter ces «compagnies» et croiser les regards d'enfants et de vieux.

Sylvie Baillon, février 2010

Sylvie Baillon



Metteure en scène, directrice de la compagnie Ches Panses Vertes depuis 1986, par ailleurs membre du conseil pédagogique de l'ESNAM (Ecole Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette, Charleville – Mézières) où elle est intervenante régulière, Sylvie Baillon dispense également des formations autour de l'art de la marionnette avec divers partenaires institutionnels comme l'Education Nationale ou le Conservatoire à Rayonnement Régional d'Amiens Métropole où elle a créé et dirige l'option Arts de la marionnette.



La compagnie Ches Panses Vertes

Implantée à Amiens, en Picardie, la compagnie Ches Panses Vertes a été fondée en 1979. Dirigée depuis 1992 par Sylvie Baillon, la compagnie explore de multiples langages à travers la marionnette et l'acteur. Si elle travaille par la marionnette et avec les acteurs, elle crée aussi avec d'autres disciplines artistiques comme la photo, la danse, la vidéo et la musique sur le plateau. Le cœur du travail de la compagnie est l'écriture : textuelle et visuelle. Ainsi elle travaille avec des auteurs vivants en montant des textes déjà édités mais aussi, et de plus en plus souvent, en commandant des textes.

L'équipe de base se compose d'Eric Goulouzelle, interprète et constructeur des marionnettes de la plupart des spectacles, d'Yvan Lombard, concepteur lumière et d'Etienne Saur compositeur de musique électro-acoustique (décédé en juillet 2009). Antoine Vasseur, scénographe et Sophie Schall, costumière les ont rejoint en 2003.

La compagnie Ches Panses Vertes étant très attachée à faire connaître les écritures contemporaines, la plupart des dernières créations résultent de commandes passées auprès d'auteurs d'aujourd'hui.

Créations de la compagnie depuis 1986 (mises en scène de Sylvie Baillon)

(les spectacles jeune public sont annotés avec la mention **-jp-**)

octobre 2010 : *Et Cependant* Alain Cofino Gomez

2008 : *Tarzan in the garden* Jean Cagnard

2007 : *Léon, Li, Louis* Valérie Deronzier **-jp-**

2006 : *Les Retours de Don Quichotte* Gilles Aufray, Jean Cagnard, François Chaffin, Nathalie Fillion, Alain Gautré, Raymond Godefroy

2005 : *Intérieur – Pierrot Lunaire* Webern, Maeterlinck, Schönberg

2005 : *Les Terres Fortes* Catherine Zambon

2004 : *Féminins / Masculins* Alain Cofino – Gomez

2004 : *Nina c'est autre chose* Michel Vinaver

2004 : *Coâ Encore !* Lydia Devos, Olivier Douzou, Christian Voltz **-jp-**

2003 : *Un Don Quichotte d'après Cervantès* (co-mise en scène avec Eric Goulouzelle)

2003 : *Le Château dans la forêt* Alain Gautré

2002 : *A l'émancipation ! (pourvu qu'il n'arrive rien)* Leslie Kaplan

2002 : *Drames brefs 2* Philippe Minyana

2001 : *Samainuscule* (Catherine Zambon, Musique : Etienne Saur **-jp-**)

2000 : *La Scie patriotique* Texte de Nicole Caligaris. Pour acteurs, figures et danse butô.

1999 : *Samain* Opéra pour bande, chanteurs, percussions et marionnettes
(Livret : Catherine Zambon, musique ; Etienne Saur)

1997 : *Le Jeu du Roi* de Raymond Godefroy (d'après «*Le Roi Lear*» de William Shakespeare)

1996 : *Madame t'es vieille !* de Jean-Pierre Orban **-jp-**

1995 : *Le Retable de l'Avarice, de la luxure et de la mort* de Ramon del Valle Inclan.

1994 : *La Haute montagne au pays des Mirlons* de Marie-Hélène Delval **-jp-**

1993 : *Yassanga, Bienvenue, Homme simple* de Raymond Godefroy d'après Wes Madiko

1990 : *Dieu est absent des champs de bataille* d'après Blaise Cendrars et Guillaume Apollinaire

1989 : *La Bête à cinq doigts* d'après «*La Nouvelle fantastique*» de William F. Harvey

1987 : *Aucassin et Nicolette* Texte anonyme du XIVe siècle

1986 : *ES, Concerto pour trois voix et une marionnette*



L'équipe

Audrey Bonnefoy // interprète

Audrey Bonnefoy est issue de la promotion 2002-2005 de l'ERAC (Ecole Régionale d'Acteurs de Cannes). Son parcours lui a permis de travailler notamment avec Roméo Castellucci, Alain Neddam, Georges Lavaudant, Daniel Danis, Alain François, Ludovic Lagarde, Catherine Marnas, Marie Steen...

Elle travaille avec la compagnie ARKETAL pour une première expérience sur le travail de manipulation. En tant que comédienne marionnettiste, elle a également joué pour *Les Retours de Don Quichotte*, spectacle de la Compagnie Ches Panses Vertes. En 2008, elle écrit et interprète *De la porte d'Orléans*, création pour marionnettes contemporaines, mis en scène par Angélique Friant au Salmanazar à Epernay.

Elle est actuellement en tournée avec *Concessions*, une pièce de Kossi Efoui, mise en scène par Nicolas Saelens, Cie théâtre inutile et prépare *Dysmopolis* une création écrite et mise en scène par Laurent Bazin.

Une formation en études théâtrales avec Michel Corvin et ses participations régulières aux lectures organisées par le festival d'Avignon et par le CNES de la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon lui donnent l'occasion de défendre les écritures contemporaines.

Pierre Tual // interprète

Comédien-marionnettiste, Pierre Tual s'est formé à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières. Depuis 2008, il est compagnon auprès de Sylvie Baillon et de l'équipe du Tas de Sable - Ches Panses Vertes. Il vient de créer *Naufrages*, son premier spectacle en solo dans lequel il met en scène deux textes de Sébastien Joanniez et de Sylvain Levey.

Il travaille sur de nouveaux projets associant comédien-marionnettistes et auteurs contemporains. Il collabore par ailleurs avec la Cie Zusvex en Bretagne, Alain Gauté, Yoann Pencolé, Yngvild Aspeli, Polina Borisova, Isabelle Bats, Eric Deniaud..... Il est membre du collectif Le Grand Réservoir.

Eric Goulouzelle // marionnettiste

Marionnettiste, comédien, scénographe, Eric Goulouzelle rejoint la compagnie Ches Panses Vertes en 1981. Il conçoit la plupart des marionnettes de la compagnie pour laquelle il est aussi interprète, soit une vingtaine de spectacle. Il travaille également avec d'autres compagnies : Théâtre 80, Issue de Secours, La Chrysalide et le théâtre inutile.

Actuellement, Eric Goulouzelle tourne avec la nouvelle création jeune public de la compagnie Ches Panses Vertes pour laquelle il a créé les marionnettes : *Léon, Li, Louis*, ainsi qu'avec *Tarzan in the Garden ou la grande question*. Il crée les marionnettes d'*Et Cependant*, rêverie scénique de Sylvie Baillon sur le thème du vieillir.

Antoine Vasseur // scénographe

Diplômé 3^{ème} cycle en scénographie de l'Ecole d'Architecture de Nantes en 2003 après avoir suivi une formation littéraire et plastique, il est également titulaire d'une Maîtrise d'études théâtrales de l'Université Paris 3. Depuis il collabore régulièrement aux créations de Ludovic Lagarde et d'Olivier Cadiot pour le théâtre et l'opéra. Il a également travaillé avec Arthur Nauzyciel et Daniel Jeanneteau.

Pour la compagnie Ches Panses Vertes il a conçu la scénographie des spectacles *Féminins/Masculins*, *Intérieur – Pierrot Lunaire*, *Léon*, *Li*, *Louis*, et dernièrement, *Et cependant* mis en scène par Sylvie Baillon. Il a également accompagné la création des *Retours de Don Quichotte* en qualité de dramaturge.

Sophie Schaal // costumière

Sophie Schaal, titulaire d'une Licence d'Etudes Théâtrales, Censier Paris 3, a intégré l'Ecole d'Art et Style de Lyon. Elle travaille pour le cinéma avec Gérald Hustache-Mathieu sur des courts, moyens et longs-métrages. Elle obtient le Lutin du meilleur costume en 2003 pour le film *La chatte andalouse*. Au théâtre, elle commence par travailler avec la compagnie Cubitus et Jean Yves Brignon. Elle collabore ensuite avec Olivier Maurin, Claude-Alice Peyrotte et plus particulièrement Arnaud Meunier, Nicolas Fleury, Richard Sammut et Claire Lasne. En février 2008, elle crée les costumes pour *La deuxième ligne* de Marie France Marsot, mise en scène par Claire Lasne Darcueil. Pour la compagnie Ches Panses Vertes, elle crée les costumes de *Féminins/Masculins* ; *Intérieur - Pierrot Lunaire*, *Les Retours de Don Quichotte*, *Léon*, *Li*, *Louis* et de la dernière création de la compagnie : *Et Cependant*.

Katérini Antonakaki // compositrice

Diplômée d'Esthétique de l'Art au Conservatoire de Lyon, titulaire du diplôme de l'Ecole Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette de Charleville Mezières, Katérini Antonakaki est une «artiste-artisan» au profil éclectique : elle est marionnettiste, scénographe, danseuse, musicienne, ... Co-directrice artistique de «La main d'œuvres» depuis 2008 et ex co-directrice d'Eclats d'Etats (1998-2007), elle axe sa recherche autour de l'espace et la scénographie à travers le théâtre d'objets, d'images et de mouvement. Elle a travaillé avec la compagnie Ches Panses Vertes en tant qu'interprète (*Le jeu du roi*, *Samain*). C'est aujourd'hui en qualité de musicienne qu'elle travaille à la création de *Alors ils arrêterent la mer*. Premier prix de composition en Musique Electroacoustique au Conservatoire d'Amiens, elle a été élève d'Etienne Saur, compositeur qui a créé la plupart des musiques des spectacles de Ches Panses Vertes.

Yvan Lombard // créateur lumières

Yvan Lombard est le créateur lumières des spectacles de la compagnie Ches Panses Vertes depuis *Dieu est absent des champs de bataille* en 1990. Il est régisseur général de la compagnie depuis 1995, du festival biennal Marionnettes en Chemins depuis 2004 et directeur technique du Tas de Sable - Ches Panses Vertes. Il travaille également avec d'autres compagnies pour lesquelles il a signé les créations lumières : le Théâtre du Lin, Arketal, Léopard Décadent, Art tout chaud.



Contact : Elodie Couraud
06 18 36 92 90 / 03 22 92 19 32
elodie.couraud@letasdesable-cpv.org